

## Dugattyús kompresszorok EUROCOMP sorozat

Szállítási teljesítmény: 112 - 1050 l/perc – nyomás: 10 és 15 bar



### Mit is vár el az üzemeltető egy műhelykompresszortól?

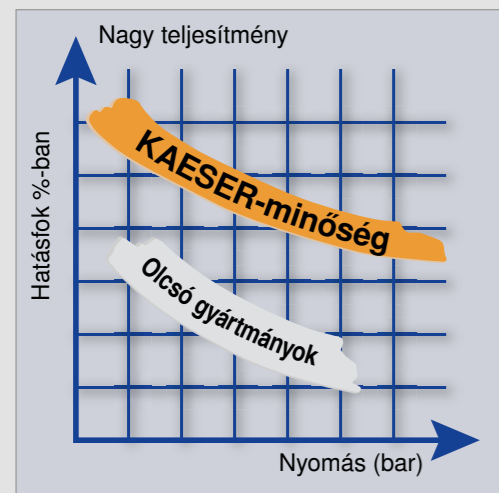
A kisüzemekben folyó munka minősége és gazdaságossága döntő mértékben függ az alkalmazott szerszámok és berendezések milyenségétől. A KAESER EUROCOMP sorozatú dugattyús kompresszorait már régóta sikeresen alkalmazzák mind a kisiparban, mind pedig az ipari felhasználásban. A fekvő, álló vagy külön felállítható sűrített levegő tartály közötti választási lehetőség minden, a telepítéssel kapcsolatos követelményt kielégít.

### Amit a KAESER EUROCOMP dugattyús kompresszorok az üzemeltetőnek nyújtanak:

- minőségi KAESER-kompresszorblokk, „Made in Germany“: a kiváló minőségű szerkezeti anyagok és a gondos szerelés hosszú élettartamot és nagy szállítási teljesítményt garantálnak;
- **alacsony sűrített levegő hőmérséklet** a hatékony alumínium utánhűtőgyűrűnek köszönhetően, amelynek speciális formája egyben hatásos érintésvédelmet biztosít;
- **karbantartásmentes erőátvitel** direkt kapcsolattal a hajtómotor és a kompresszorblokk között;
- **kettős rezgéscsillapítás** szériakivitelben: a zajszint így alacsony marad és a vibráció nem kerül átvitelre az alapozásra;
- **zajcsillapítás választás szerint**: a hangtompítóburkolatok akár 10 dB(A)-al is csökkentik a zajszintet; választás szerint gyárilag kerülnek felszerelésre vagy utólag is felszerelhetők.

A KAESER EUROCOMP műhelykompresszor hosszú évekre az Ön megbízható társa marad.

## EUROCOMP – a minőség



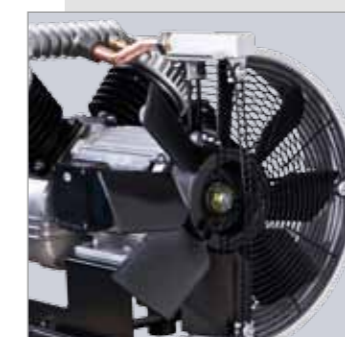
### „Made in Germany“: minőségi kompresszorblokk a KAESER-től

Nagy szállítási teljesítmény gazdaságos üzemeltetés és hosszú élettartam mellett – így lehet összefoglalni a KAESER KOMPRESSOREN saját gyártású, kiváló anyagokból készült kompresszorblokkjainak előnyeit. A veszteségek nélküli meghajtásról egy közvetlenül kapcsolt robusztus villanymotor gondoskodik.



### Rozsdamentes szelepek

A lökethatárolással ellátott szelepek nemesacél szelepnyelvekkkel vannak felszerelve. Ez javítja a hőelvezetést és segít az olajkórosképződés elkerülésében. Ily módon a szelepek tömörsége és élettartama is jelentősen meghosszabbodott.



### Magas hatásfokú hűtés

Az EUROCOMP dugattyús kompresszorok nagyszámú hűtőbordával, a sűrített levegő kilépésénél található járulékos hűtőstífttel és nagyméretű ventilátorlapáttal rendelkező magas hatásfokú hűtőrendszere alacsonyan tartja a sűrített levegő és az olaj hőmérsékletét. Mindez jelentősen növeli a kompresszor és a sűrített levegős szerszámok rendelkezésreállítását és élettartamát.

### Made in Germany – a minőség záloga

Valamennyi KAESER EUROCOMP dugattyús kompresszorra érvényes: az olyan fő részegységek, mint a kompresszorblokk és a villanymotor is Németországban készülnek – magától értetődően a legkiválóbb minőségben. Ebből a kiváló minőségből a felhasználók a nagyobb szállítási teljesítmény és a sokszorosan hosszabb élettartam formájában profitálnak. A KAESER EUROCOMP kompresszorokat a mindennapos, nehéz kisipari körülmények közötti, hosszútávú üzemelésre tervezik – és gyártják!



# Minőség az iparosok, a kisipar és az ipar részére

- Kompakt kivitel a közvetlen kapcsolatú hajtómotornak és kompresszorbloknak köszönhetően
- „Made in Germany” - a hosszú élettartam záloga
- Sokoldalú: minden alkalmazáshoz a megfelelő kompresszorméret áll rendelkezésre



- Helytakarékos: álló kivitelű sűrített levegő tartály
- Alacsony zajszint és hosszú élettartam az alacsony fordulatszámnak köszönhetően
- Kívánság szerint gyárilag szerelt vagy utólag felszerelhető hangtompító burkolat



EUROCOMP – „fekvő” kivitel hangtompító burkolat nélkül	1-fokozatú, 10 bar								2-fokozatú, 15 bar					
	EPC 340-100 <sup>1)</sup>	EPC 440-100 <sup>1)</sup>	EPC 630-100 <sup>1)</sup>	EPC 630-250	EPC 840-100 <sup>1)</sup>	EPC 840-250	EPC 1100-500	EPC 1500-500	EPC 150-2-100-F <sup>1)</sup>	EPC 230-2-100	EPC 420-2-250	EPC 550-2-250	EPC 750-2-500	EPC 1000-2-500
Szívóoldali teljesítmény	340	440	660	840	1100	1500	150	230	420	550	750	1000		
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 6 bar-nál l/perc	230	300	440	590	770	1050								
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 8 bar-nál l/perc	215	280	410	544	715	975	116	192	344	460	620	836		
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 12 bar-nál l/perc							112	118	336	450	610	820		
Sűrített levegő tartály térfogat	90	90	250	90	250	500	90	250	500					
Motorteljesítmény <sup>2)</sup> 400 V kW	1,7	2,4	3	4	5,5	7,5	1,1	1,7	3	4	5,5	7,5		
Motorteljesítmény <sup>2)</sup> 230 V kW							1,25							
Hengerek száma	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
Hangnyomásszint <sup>3)</sup> dB(A)	64	64	76	78	80	80	69	69	76	78	80	80		
Hossz mm	1120	1150	1540	1150	1590	2050	1200	1140	1540	1590	2040			
Szélesség mm	350	500	570	590	600	690	800	460	440	570	600	680	720	
Magasság mm	910	870	950	1130	960	1140	1300	1330	870	1190	1220	1330	1340	
Tömeg kg	73	89	95	166	100	165	235	245	80	90	175	180	280	285
<b>EUROCOMP – „fekvő” kivitel hangtompító burkolattal</b>														
Hangnyomásszint <sup>3)</sup> dB(A)	56	56	67	68	70	72		61	67	68	70	72		
Hossz mm	1150	1150	1540	1150	1590	2050		1170	1630	1710	2050			
Szélesség mm	470	610	610	730				470	610	730				
Magasság mm	1000	1010	1080	1250	1080	1250	1410	1400		1000	1240	1260	1410	
Tömeg kg	123	125	155	230	160	230	345	352		130	245	247	444	447

<sup>1)</sup> Tényl. szállítási teljesítmény a VDMA 4362 szabványlap szerint mérve – <sup>2)</sup> Elektromos csatlakozás: 400 V, 3 fázis, 50 Hz; 230 V, 1 fázis, 50 Hz – <sup>3)</sup> Hangnyomásszint az ISO 2151 és az ISO 9614-2 alapszabvány szerint, tűrés: ± 3 dB(A) – <sup>4)</sup> kerekkel ellátott kivitel \*) vizsgált ZUA -építési mintapéldánnyal – nem szükséges TÜV-engedélyzetetés

EUROCOMP – „álló” kivitel hangtompító burkolat nélkül	1-fokozatú, 10 bar					2-fokozatú, 15 bar				
	EPC 440-250	EPC 630-250	EPC 840-250	EPC 230-2-250	EPC 420-2-250	EPC 550-2-250	EPC 550-2-350	EPC 750-2-500	EPC 1000-2-500	
Szívóoldali teljesítmény	440	660	840	230	420	550	750	1000		
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 6 bar-nál l/perc	300	440	590							
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 8 bar-nál l/perc	280	410	544	192	344	460	620	836		
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 12 bar-nál l/perc				188	336	450	610	820		
Sűrített levegő tartály térfogat	250	250	350	250	350	500				
Motorteljesítmény <sup>2)</sup> 400 V kW	2,4	3	4	1,7	3	4	5,5	7,5		
Hengerek száma	2	2	2	2	2	2				
Hangnyomásszint <sup>3)</sup> dB(A)	64	76	78	76	78	80	80	80		
Hossz mm	730	710	730	710	710	740	940			
Szélesség mm	640	640	640	640	670	730	910			
Magasság mm	1720	1810	1820	1720	1890	1920	1990	2060	2080	
Tömeg kg	125	150	156	150	175	177	190	325		
<b>EUROCOMP – „álló” kivitel hangtompító burkolattal</b>										
Hangnyomásszint <sup>3)</sup> dB(A)	56	67	68	66	67	68	68	70	72	
Hossz mm	810	920	810	920	920	1090				
Szélesség mm	470	640	640	640	730	920				
Magasság mm	1900	1970	1900	1970	2040	2140				
Tömeg kg	160	230	235	200	250	258	313	395	400	

<sup>1)</sup> Tényl. szállítási teljesítmény a VDMA 4362 szabványlap szerint mérve – <sup>2)</sup> Elektromos csatlakozás: 400 V, 3 fázis, 50 Hz – <sup>3)</sup> Hangnyomásszint az ISO 2151 és az ISO 9614-2 alapszabvány szerint, tűrés: ± 3 dB(A)

# Külön telepíthető aggregátok

- A kompresszor-aggregát és a sűrített levegő tartály természetesen külön-külön is telepíthetők
- Kívánságra hangtompító burkolattal (utólag is felszerelhető)
- Egy- vagy kétfokozatú sűrités a különböző alkalmazásoknak megfelelően



Hangtompító burkolattal  
(utólag is felszerelhető)

1-fokozatú, 10 bar

2-fokozatú, 15 bar

EUROCOMP – aggregátok hangtompító burkolat nélkül	1-fokozatú, 10 bar						2-fokozatú, 15 bar					
	EPC 340-G	EPC 440-G	EPC 630-G	EPC 840-G	EPC 1100-G	EPC 1500-G	EPC 150-2-G	EPC 230-2-G	EPC 420-2-G	EPC 550-2-G	EPC 750-2-G	EPC 1000-2-G
Szívóoldali teljesítmény	350	440	660	840	1100	1500	150	230	420	550	750	1000
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 6 bar-nál l/perc	230	300	440	590	770	1050	—	—	—	—	—	—
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 8 bar-nál l/perc	215	280	410	544	715	975	116	192	344	460	620	836
Tényl. száll. telj. <sup>1)</sup> 12 bar-nál l/perc	—	—	—	—	—	—	112	188	336	450	610	820
Motorteljesítmény <sup>2)</sup> 400 V kW	1,7	2,4	3	4	5,5	7,5	1,1	1,7	3	4	5,5	7,5
Hengerek száma	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Hangnyomásszint <sup>3)</sup> dB(A)	64	64	75	78	79	80	69	69	75	77	79	80
Hossz mm	520		640		800	810	510	520	640		800	800
Szélesség mm	330	500	570	590	690	800	430	440	570	600	670	720
Magasság mm	510	440	540	550	610	650	440		580	610	630	650
Tömeg kg	40	50	70		100	130	40	45	70	95	125	130
Vezérlő- és összekötőelemek flexibilis tömlővel együtt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
EUROCOMP – aggregátok hangtompító burkolattal												
Hangnyomásszint <sup>3)</sup> dB(A)	54	54	67	72	70	74	59	59	67	68	70	72
Hossz mm	810		920		1090		810		920		1090	
Szélesség mm	470		610		730		470		610		730	
Magasság mm	640		730		800		640		730		800	
Tömeg kg	95	100	130		240	260	95	100	160	170	265	270

<sup>1)</sup>Tényl. szállítási teljesítmény a VDMA 4362 szabványlap szerint mérve – <sup>2)</sup>Elektromos csatlakozás: 400 V, 3 fázis, 50 Hz –

<sup>3)</sup>Hangnyomásszint az ISO 2151 és az ISO 9614-2 alapszabvány szerint, tűrés: ± 3 dB(A)

Az EUROCOMP-kompresszorokkal a felhasználó olyan kiváló minőségű, sokoldalúan alkalmazható berendezésekhez jut, amelyek számos munkát jelentősen megkönnyítenek.

## Standard felszereltség

### Kompresszor

- Léghűtéses kompresszorblokk szórógyűrűs-olajkenéssel (2,4 kW-ig szóróolajozással)
- Szívóoldali levegőszűrő hangtompítóval
- Alumínium-hengerfejek és járulékos hűtőcsövek a lehető leghatékonyabb hőelvezetés érdekében
- Hűtőgyűrű többkamrás-alumínium-profilból, amely egyben érintésvédelemként is szolgál (3 kW-tól)
- Könnyű, alacsony zajszintű nyelvesszelepek
- Olajbetöltőcsok, légtelenítő, olajleeresztő-csavar, olajsint-nézőüveg
- Egymással közvetlenül kapcsolt kompresszor és motor
- Rezgéscsillapított kompresszor, motor és sűrített levegő tartály rezgéscsillapítóelemekkel és flexibilis nyomótömlővel
- Rezgéscsillapítóelemekkel felszerelt sűrített levegő tartály

### Motor

- Négyfázisú, 1500 1/min, 400 V/3 fázis/50 Hz
- IP 54 védettség, B 15 építési mód
- Integrált axiálventilátor a kompresszor és a motor hűtésére

### Opció (felár)

- Hangtompító burkolat
- Üzemóraszámoló
- Hibajelző kontaktus
- Elektronikus kondenzátum-leeresztő a sűrített levegő tartályra szerelve
- Csavarozható géplábak vagy önbeálló görgők
- Élelmiszeripari felhasználásra alkalmas vagy szintetikus olaj
- Csatlakozókábellel (dugasszal vagy anélkül)
- Olajsint felügyelet automatikus lekapcsolással alacsony olajsint esetén

## Tartozékok



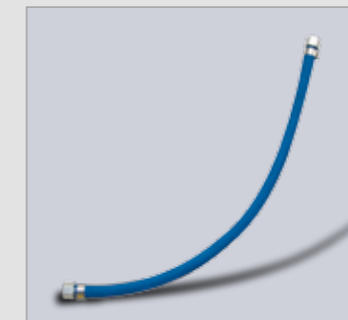
### „Start Control“ csillag-delta-indítás

Kapcsolószekrény automatikus csillag-delta kontaktor-kombinációval. Porral és fröccsenővízzel szembeni védelem az IP 54 szerint. Üzemóraszámolóval és KAESER CONTROL felügyeleti modulval (5,5 kW motorteljesítménytől szükséges).



### Elektronikus kondenzátum-leeresztő utólagos felszereléshez

Szintfüggő vezérléssel rendelkező ECO-DRAIN kondenzátum-leeresztő. Komplet készlet a sűrített levegő tartályra történő szereléshez, minden szükséges szerelési alkatrészszel és fittinggel.



### Sűrített levegő csatlakozótömlő

Flexibilis csatlakozótömlő a sűrített levegő tartály és a sűrített levegő hálózat összekapcsolásához (tömlőhossz 1 m).

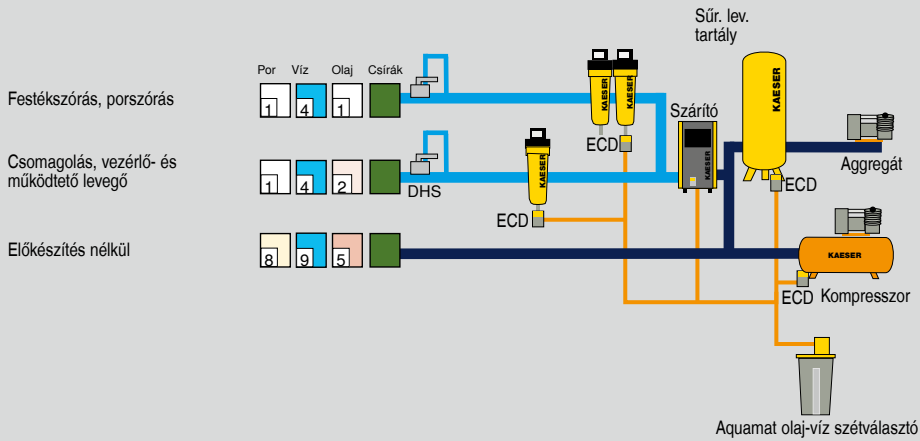


### Tárolás és szárítás

Horganyzott nyomástartóedény a 87/404 EC-irányelv szerint. Alapszerelvény-készlet, amely a következőkből áll: visszacsapószelep, vizsgált építési mintapéldánnyal rendelkező biztonsági szelep, manométer, vizsgálókarima, golyós-csap. Energiatakarékos sűrített levegő hűtveszárító a száraz sűrített levegő érdekében.

Válassza ki az igény/felhasználás szerint a kívánt előkészítési fokot:  
Sűrített levegő előkészítés hűtveszáritóval (+ 3 °C nyomás alatti harmatpont)

Felhasználási példák: kiválasztva az ISO 8573-1 szerinti előkészítési fok



Magyarázatok	
ECD	ECO-DRAIN
FE	Mikroszűrő
T	Hűtveszáritó
Aquamat	Olaj-víz szétválasztó
DHS	Nyomástartó rendszer

Sűrített levegő minőségi osztályok az ISO 8573-1(2010) szerint:

Szilárd részecskék/por			
Osztály	Max. részecskékonzentráció/ m <sup>3</sup> /részecskéatmérv d [µm]*		
	0,1 ≤ d ≤ 0,5	0,5 ≤ d ≤ 1,0	1,0 ≤ d ≤ 5,0
0	Pl. a legtisztább levegőminőséget igénylő és tisztalér-technológiákhoz a KAESER céggel történő egyeztetést követően		
1	≤ 20.000	≤ 400	≤ 10
2	≤ 400.000	≤ 6.000	≤ 100
3	nincs meghatározva	≤ 90.000	≤ 1.000
4	nincs meghatározva	nincs meghatározva	≤ 10.000
5	nincs meghatározva	nincs meghatározva	≤ 100.000
Osztály	Részecskékonzentráció C <sub>p</sub> [mg/m <sup>3</sup> ]*		
6	0 < C <sub>p</sub> ≤ 5		
7	5 < C <sub>p</sub> ≤ 10		
X	C <sub>p</sub> > 10		

Víz	
Osztály	Nyomás alatti harmatpont [°C]
0	Pl. a legtisztább levegőminőséget igénylő és tisztalér-technológiákhoz a KAESER céggel történő egyeztetést követően
1	≤ - 70 °C
2	≤ - 40 °C
3	≤ - 20 °C
4	≤ + 3 °C
5	≤ + 7 °C
6	≤ + 10 °C
Osztály	A folyékony vízhányad koncentrációja C <sub>w</sub> [g/m <sup>3</sup> ]
7	CW ≤ 0,5
8	0,5 < CW ≤ 5
9	5 < CW ≤ 10
X	CW ≤ 10

Olaj	
Osztály	Teljes olajkoncentráció (folyékony, aeroszol + gáz halmazállapotú) [mg/m <sup>3</sup> ]*
0	Pl. a legtisztább levegőminőséget igénylő és tisztalér-technológiákhoz a KAESER céggel történő egyeztetést követően
1	≤ 0,01
2	≤ 0,1
3	≤ 1,0
4	≤ 5,0
X	> 5,0

\*) Referenciafeltételek esetén: 20 °C, 1 bar (absz.), 0 % légnedvesség